

Zu Ehren von Mahashivaratri
Ein Vers aus der *Shivastotravali*
von Gurumayi ausgewählt

Ich bringe dir mit meinen eigenen Händen meine Verehrung dar;
erlaube mir, deiner gemeinsam mit Parameśvari ansichtig zu werden,
der du im Äußeren und im Inneren in allen Dingen erstrahlst
und stets die drei Welten durchdringst.

Nach der englischen Übersetzung von Constantina Rhodes Bailly, *Shaiva Devotional Songs of Kashmir: A Translation and Study of Utpaladeva's Shivastotravali* (Albany, NV: SUNY Press, 1987) S. 78